

10-11 КЛАССЫ

Вариант 1

Задание 1. Определить количество черт

1.

麦

Ответ: 7

2.

鞞

Ответ: 14

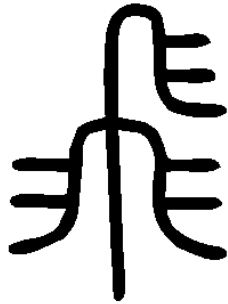
Задание 2. Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом

1.



Ответ: 车

2.



Ответ: 飞

Задание 3. Укажите все иероглифы, в которых содержится ключ

1. 王

1. 玨 2. 王 3. 美 4. 王 5. 雄 6. 望 7. 王 8. 玉 9. 缶

Ответ: 14678

2. ударять 攴

1. 攴 2. 死 3. 岐 4. 帝 5. 𠂔 6. 朔 7. 步 8. 𦏧 9. 桑

Ответ: 1356

Задание 4. Запишите имена в транскрипции Палладия

1. Wang Guojun
2. Shen Xiuzhang
3. Wen Jiabao
4. Rao Xukan
5. Pan Jinlian

Ответ:

6. Ван Гоцзюнь
7. Шэнь Сючжан
8. Вэнь Цзябао
9. Жао Сюйкань
10. Пань Цзиньянь

Задание 5. Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов

13. 出差

- 14. 弹钢琴
- 15. 锻炼
- 16. 睡着了
- 17. 着手

Ответ:

1. Chūchāi 2. Dàn gāngqín 3. Duànliàn 4. Shuìzháole 5. Zhuóshǒu

Задание 6. Выберите подходящее счетное слово

- 1. 《红楼梦》这本书我已经从头到尾看了好几_____。
 - a) 眼
 - b) 趟
 - c) 下
 - d) 遍
- 2. 办公室的椅子不够，你去会议室再搬几_____来。
 - a) 把
 - b) 件
 - c) 根
 - d) 颗
- 3. 今天有客人要来，快把床和椅子上的那_____东西收起来。
 - a) 股
 - b) 堆
 - c) 桩
 - d) 段

Задание 7. Выберите предложение с правильным порядком слов

- 1 .
 - A. 我不知道他为什么不赞成你的建议
 - B. 为什么你的建议他不赞成我不知道
 - C. 他不赞成为什么我不知道你的建议
 - D. 为什么你的建议我不知道他不赞成
- 2.
 - A. 老王什么也顾不上今天忙得
 - B. 老王忙得什么也顾不上今天
 - C. 今天老王忙得也顾不上什么

D. 今天老王忙得什么也顾不上

Задание 8. Вставьте вместо прочерка предлог 从, 到, 对, 给, 跟, 为, 在

1. 中央京剧团昨天在北京大剧院_____大学生演出了“霸王别姬”。

为

2. 这本小说你先看吧, 不过千万别借_____别人。

给

3. 我邻居烦死我了, 自从搬进来, 我一直_____他过不去。

跟

Задание 9. Сравнение синонимов

原来/ 本来

1. _____, 前不久他父亲去世, 给他留下了四百多元的债务。 (原来)
2. 取款人是李大爷生前一个朋友的儿子, 他找大娘借钱, 大娘_____不愿借给他, 但想起自己老来无依, 怕伤人情, 就违心地把存折交给了他。 (本来)

Задание 10. Вставьте вместо прочерков 什么, 谁, 哪儿, 怎么, 什么时候, 怎

1. 现在有可能满足每个人的愿望了, 想在_____工作就有工作, 想在_____工作就在_____工作。 (什么时候, 哪里、哪儿, 哪里、哪儿)
2. 有人认为, 运动员一般除了运动, _____也不懂, _____也不关心, 实际上, 并不是这样。 (什么、什么)
3. 青年男女的自我美化意识特别强烈, _____都希望自己成为一个各方面都美的人。 (谁)
4. 大家都寄希望于能够从谈判桌上得到战场上所得不到的东西, _____都不愿意放弃一点自己得到的利益。 (谁)

Задание 11. Заполните пропуски соответствующими СДЭН

墙上挂着一幅画，我_____，把那幅画_____，看了看，然后再_____。

1 .

- A. 走出去
- B. 走过来
- C. 走进去
- D. 走回去

2 .

- A. 拿回去
- B. 拿出来
- C. 送回去
- D. 拿下来

3.

- A. 放回去
- B. 放出去
- C. 放下来
- D. 放过来

Задание 12. Вставьте вместо пропусков соответствующий дополнительный элемент результата (результативная морфема)

1 . 你能借_____那本英文历史杂志吗？

- a) 来
- b) 完
- c) 着
- d) 成

2. 我从来没学过阿拉伯语，去埃及的时候什么也不能听_____。

- a) 清楚
- b) 见
- c) 懂
- d) 着

Задание 13. Вставьте в предложение A 的, B 得 или C 地

1. 五颜六色（ ）礼花映亮了北京（ ）夜空，也映亮了狂欢（ ）人们，天安门广场成了欢乐（ ）海洋。（A、A、A、A）
2. 这时候，我清清楚楚（ ）看见，而且现在也清清楚楚（ ）记得，他（ ）脸不再有那种愉快（ ）表情了，变（ ）那么严肃。（C、C、A、A、B）
3. 有意思（ ）是，妈妈抓拍到一张爸爸皱眉头（ ）照片，父子俩像（ ）不得了，简直就是一个模子里刻出来（ ）。（A、A、B、A）

Задание 14. Вставьте вместо пропусков предложенные слова или фразу

1. 他病得很_____，送到医院后十个小时才醒过来。
- A. 重
B. 宽
C. 远
D. 高
18. 由于工作忙，许多人平时_____时间看望父母，只能在节假日回家看看。
- A. 不抽出
B. 抽不出
C. 抽出不
D. 出不抽
19. 她读遍了_____书。
- A. 关于所有能找到的李白的
B. 能找到的关于所有李白的
C. 所有关于能找到的李白的
D. 所有能找到的关于李白的

Задание 15. Запишите число арабскими (русскими) цифрами

1. 九十亿三百八十万〇二十（9003800020）
2. 六亿二万三千〇六十七（600023067）
3. 一百亿三千〇四十万三千（10030403000）
4. 九百六十万〇一（9600001）

Задание 16. Переведите числа на китайский язык

1. 820020050（八亿二千〇二万〇五十）
2. 20000060（两千万〇六十）
3. 1000503000（十亿五十万〇三千）
4. 8080688（八百〇八万〇六百八十八）
5. 856000104（八亿五千六百万〇一百〇四）

Задание 17. Найдите ошибку

1. 最近我参加了 (A) 贵公司组织的两次旅行，过**着 (B)** 非常愉快，因此 (C)，写这封信表示感谢 (D)。
2. 在生育观念上 (A)，**只要 (B)** 5%的人认为生男孩好，而 (C) 其他人则认为 (D) 男孩女孩都一样。
3. **五千年多 (A)** 以前，中国古代文明就是**从这里 (B)** 开始发展起来 (C) 的，并且一直传到了今天 (D)。
4. 他**躺在床上 (A)**，太累了，本来 (B) 想美美地睡上 (C) 一觉，但却怎么也**睡不起 (D)**。

Задание 18. Дополните предложение

1.
A: 你为什么想换专业？
B: _____.
2. A: 大家都不知道他在哪儿，你是怎么找到他的？
B: _____.
3. A: 你要回国了，你的东西怎么办？
B: _____.

Задание 19. Ответьте на вопросы по тексту

陶行知先生担任育才学校校长的时候，一天，看到一名男生用砖头砸同学，就将他制止，并命令他去校长办公室等候。

陶先生回到办公室，见男生已在等候，就掏出一块糖递给他：“这是奖励你的，因为你比我按时到了。”接着又掏出一块糖给他：“这也是奖励给你的，我不让你打同学，你立即住手了，说明你很尊重我。”男生疑惑地接过糖。陶先生又说：“据了解，你打同学是因为他欺负女生，说明你有正义感。”陶先生就掏出第三块糖给他。这时男生哭了：“校长，我错了，同学再不对，我也不能采取这种方式。”陶先生又拿出第四块糖说：“你已经认错了，再奖你一块，我们的谈话也该结束了。”

1. 陶先生为什么让这个男生去校长办公室？
 - A. 他乱扔砖头
 - B. **他用砖砸同学**
 - C. 他和同学吵架
 - D. 他不听老师的话

2、关于这个男生，哪种说法是正确的？

- A. 他没欺负女生
- B. 他比校长晚到
- C. 他不尊重校长
- D. 他是个爱哭的人

3、最后这个男生为什么哭了？

- A. 被校长批评了
- B. 校长对他很凶
- C. 只拿到四块糖
- D. 知道自己错了

4、最适合本文的题目是：

- A. 校长的批评
- B. 奖励四块糖
- C. 巧妙的教育
- D. 男生的认错

Задание 20. Составьте предложение из частей

1. 在 把 了 箱子 他 衣服 的 冬天 放 里
(他把冬天的衣服放在箱子里了/他把冬天的衣服放在了箱子里)
2. 病患 了 大夫 终于 被 救活 快死的
(快死的病患终于被大夫救活了)
3. 想 特别 入学率 女孩 当地 知道 的 她
(她特别想知道当地女孩的入学率。)
4. 寄 妈妈 我 下 明信片 给 的 把 星期 我 个 些
那
(下个星期我把那些明信片寄给我的妈妈。)
5. 从 过 了 运动员 T 恤 走 那边 穿 来 白
(穿白 T 恤的运动员从那边走过来了。)

Задание 21. Соедините линиями части, чтобы получилась идиома

百花齐放	始于足下
山高	十年不晚
君子报仇	百家争鸣
千里之行	遮不住太阳

百花齐放，百家争鸣

山高遮不住太阳

君子报仇，十年不晚

千里之行，始于足下

Задание 22. Определите чэньюй по описанию

1. 使用计策，引诱人离开有利的环境，以便于控制或消灭他们
 - A. 三人成虎
 - B. 对牛弹琴
 - C. 调虎离山
 - D. 守株待兔

2. 在做事情以前，已经有了充分成熟的考虑，因而成功地把握很大
 - A. 刻舟求剑
 - B. 胸有成竹
 - C. 画蛇添足
 - D. 打草惊蛇

Задание 23. Дополните идиому

_____人_____象

井_____蛙

盲人摸象

井底之蛙

Задание 24. Объясните по-русски значение идиомы

叶公好龙_____

空中阁楼_____

Задание 25. Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка

1. 老马识途
 - A. Старая лошадь хорошо знает дорогу
 - B. Старый конь борозды не портит
 - C. Кто стар как лошадь, тот пройдет свой путь

D. Опытная собака дорогу всегда покажет

2. 得寸进尺

- A. Дай человеку палец – всю руку откусит
- B. Цунь получил и чи проглотил
- C. Кто цунь получит, тому чи не достанется
- D. Что посеешь, то и пожнешь

Задание 26. Выберите правильный вариант перевода

1. 今年的自行车产量比去年增加了四倍。

- A. Производство велосипедов в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось в 5 раз.
- B. Производство велосипедов в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось в 4 раза.
- C. Производство велосипедов в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось в 3 раза.
- D. Производство велосипедов в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось на 4 штуки.

2. 张黎明让人派去北京。

- A. Чжан Лимин послал человека в Пекин.
- B. Человек был послан в Пекин Чжан Лимином.
- C. Чжан Лимина отправили в Пекин.
- D. Чжан Лимин был послан человеком в Пекин.

3. 小王坐了十七个小时的飞机，才到新西兰。

- A. Сяо Ван целых семнадцать часов летел на самолете до Новой Зеландии.
- B. Сяо Ван семнадцать часов летал по Новой Зеландии.
- C. Сяо Ван всего за семнадцать часов долетел на самолете до Шри-Ланки.
- D. Сяо Ван даже за семнадцать часов самолете до Шри-Ланки не доберется.

Задание 27. Составьте 4 предложения, описывающие картинку



1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Задание 28. Придумайте предложения с данными словами, используя указанную в скобках конструкцию

1. 发展国家 (为了) _____
2. 偷 (被) _____
3. 宽 (没有.....那么.....) _____

Задание 29. Переведите на русский язык следующий текст

有一个人不会游泳，他向一位水手请教。水手告诉他游泳是件非常简单的事情，很快就能学会。于是这个人跟着水手来到海边。看到辽阔的大海，水手兴奋地冲进了波涛里，可是这个不会游泳的人还是坐在沙滩上。水手冲他喊道：“快过来啊，你不是想学游泳吗？”这个人说：“你还没有教会我游泳呢！我怎么能到海里呢？这样太危险了，要是出了差错，谁负责啊？”结果，这个人一直也没有学会游泳。不下水，永远也学不会游泳；不上公路，永远也学不会开车。一个人需要学习的东西太多了，若是一味害怕、担心，不敢尝试，终究会一事无成。

Задание 30. Выберите правильный ответ

1. 2012年10月11日，瑞典文学院宣布将2012年诺贝尔文学奖授予中国作家_____。他是第一位获得诺贝尔文学奖的中国籍作家。

A. 余秋雨

B. 贾平凹

C. 莫言

D. 铁凝

2. 忽必烈是元朝的第一个皇帝。他是哪个民族的？

A. 蒙古族

B. 满族

C. 回族

D. 汉族

3. 中国从哪一年开始对香港恢复行使主权？

A. 1996 年

B. 1997 年

C. 1998 年

D. 1999 年

Задание 31. Определите по карте провинцию Китая и ее столицу

[illegible]

Вариант 2

Задание 1. Определить количество черт

1.

骸

Ответ 16

2.

鸕飛

Ответ 31

Задание 2. Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом



1.

Ответ 龍



2.

Ответ 車

Задание 3. Укажите все иероглифы, в которых содержится ключ

1. 乙

1. 乾 2. 买 3. 习 4. 式 5. 乞 6. 心 7. 巴 8. ㄣ 9. 乳

Ответ: 12359

2. 鸟

1. 駝 2. 鸞 3. 騙 4. 驟 5. 鵠 6. 鳥 7. 駮 8. 易 9. 鶻

Ответ: 579

Задание 4. Запишите имена в транскрипции Палладия

1. Gun Shaorang (Гунь Шаожан)

2. Qiu Youmin (Цю Юминь)
3. Xiong Qunju (Сюн Цюньцзюй)
4. Liu Rendui (Лю Жэньдуй)
5. Cen Shaodiu (Цэнь Шаодю)

Задание 5. Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов

1. 羡慕 xiànmù
2. 暂时 zànshí
3. 污染 wūrǎn
4. 赞扬 zànyáng
5. 准确 zhǔnquè

Задание 6. Выберите подходящее счетное слово

1. 听说这_____镜子被诅咒了。
A. 面
B. 副
C. 幅
D. 具
2. 幼儿园跑出来一_____孩子，他们的小脸都很开心。
A. 个
B. 位
C. 群
D. 批
3. 这_____抗感冒药很有效，吃了一次就好了。
A. 只
B. 剂
C. 副
D. 项

Задание 7. Выберите предложение с правильным порядком слов

1.
A. 天气今天很好，不过我必须准备考试。
B. 今天天气很好，我不过必须准备考试。
C. 今天天气很好，不过我必须准备考试。
D. 今天天气很好，我必须不过准备考试。
2.
A. 旅游者很多开着汽车来这儿。

B.开着汽车很多旅游者来这儿。

C. 来这儿很多旅游者开着汽车。

D. 很多旅游者开着汽车来这儿。

Задание 8. Вставьте вместо прочерка предлог

1. 别____汽车放在花坛旁边，水仙会蔫坏。（把）
2. 哈利·波特____荣恩一起打倒伏地魔。（和）
3. 先____前走八百米，最后见到灰色楼，那就是。（往，朝）

Задание 9. Сравнение синонимов

别的 另外

1. 除了这些电器、手表、贵汽车以外，他有_____好东西？（别的）
2. 我不想去玩儿，_____，因为大流行电影院百分之百关门了。（另外）

Задание 10. Вставьте вместо прочерков что, кто, где, как, когда, почему

1. 其实我真不知道自己所做的一切为了_____。（什么/谁）
2. 我说了有原因的，就是有原因的，你还要我_____说？（怎么）
3. 小编的辛苦有目共睹，单身贵族最自由，想去_____就去_____，也不用向另一伴来请假。（哪儿、哪儿）
4. 没钱，没朋友，没家住……这_____行呢？（怎么/哪儿）

Задание 11. Заполните пропуски соответствующими СДЭН

鲁滨逊把救命字条_____瓶子_____，然后把它_____海水里_____，不过瓶子不久就_____了。

1

- A. 放进…来
- B. 放下…来
- C. 放进…去
- D. 放下…去

2

- A. 扔下…来
- B. 扔过…来
- C. 扔下…去
- D. 扔过…去

3

- A. 飘下来
- B. 飘下去
- C. 飘过去
- D. 飘回来

Задание 12. Вставьте вместо пропусков соответствующий дополнительный элемент результата (результативная морфема)

小张把刚买_____的瑞典文小说放_____了最高的书架上。

1

- A. 下
- B. 出
- C. 到
- D. 上

2

- A. 进
- B. 着
- C. 下
- D. 在

Задание 13. Вставьте в предложение A 的, B 得 или C 地

7. 我们只有了解了自己_____兴趣后, 才能更好_____发展自己。(的, 地)

8. 保护大自然, 说_____容易, 做_____难。(得, 得)

9. 你對自己_____要求很高, 你演_____很不错。(的, 得)

Задание 14. Вставьте вместо пропусков предложенные слова или фразу

1. 尽管他身体不好, 可还是_____工作。

- A. 坚持
- B. 解决
- C. 进步
- D. 具有

2. 他本来已经灰心了, 这次成功使他对自己重新_____了信心。

- A. 出生
- B. 生产
- C. 产生
- D. 出产

3. 毕业班的同学们_____。

- A. 陆陆续续都找到了工作
- B. 都找到了工作陆陆续续
- C. 都找到了陆陆续续工作
- D. 工作找到了陆陆续续都

Задание 15. Запишите число арабскими (русскими) цифрами

1. 九十亿四千七百六十九万三千一百一十一 (9047693111)

2. 三亿四千二百二十二万零二 (342220002)

3. 四十四亿四千八百万六千七百八十三 (4448006783)

4. 一百亿零一百万零一十 (10001000010)

Задание 16. Переведите числа на китайский язык

1. 3678300000 (三十六亿七千八百三十万)

2. 48930002 (四千八百九十三万零二)
3. 40404040404 (四百零四亿零四百零四万零四百零四)
4. 999333111 (九亿九千九百三十三万三千一百一十一)

Задание 17. Найдите ошибку

1. 奔驰过来 (A)的时候，吸引了不少 (B)羡慕的眼光，很多人至于 (C)跑到车前趴在窗户上朝里看 (D)。
2. 现在幼儿园不管了 (A)，反倒 (B)要自己家长 (C)到外面找老师，放学后再(D)陪孩子去学琴。
3. 他甚至 (A)暗示我，即使 (B)我肯帮他的忙 (C)，他可以托朋友把我调到省里工作 (D)。
4. 为了 (A)提高学生的兴趣，我们打算了 (B)在适当的时候 (C)开展一些丰富多彩 (D)的课外活动。

Задание 18. Дополните предложение

1.
A: 他为什么有那么多朋友?
B: 因为_____。
2.
A: 中国人口有多少是农民?
B: _____。

Задание 19. Ответьте на вопросы по текстам

这个手机可不一般！它是用一种超级柔软的材料做的，从里到外就像个布玩具，摸哪里都特别软。知道它最大的好处是什么？当你生气的时候，它就是个出气筒，你可以使劲儿地捏它、抽它、打它，直到你气消了为止。再看这手机，嘿，竟然没有一点儿损伤！不仅如此，它还有一个好处呢——不怕水！万一主人不小心把它掉进了厕所，没关系，捞出来放到水龙头下给它洗个澡就行了！不过，最好别用洗衣粉什么的，那可是它的敌人，遇到这些东西，它很容易“牺牲”哟！不过，拥有这种可爱的手机可不是件容易的事情，它的价格可不低呢！

1. 说这种手机“不一般”是因为它：
A. 功能很多
B. 价格很高
C. 怕洗衣粉
D. 十分柔软
2. 如果不小心把这种手机弄脏了，应该怎么办？
A. 送去维修
B. 用水冲洗
C. 使劲儿打它
D. 用洗衣粉洗

3. 关于这种手机，以下哪种说法是正确的？

- A. 它不能洗
- B. 它很便宜
- C. 它不怕摔
- D. 它是玩具

4. 文中“牺牲”是什么意思？

- A. 损坏
- B. 死亡
- C. 干净
- D. 洗澡

Задание 20. Составьте предложение из частей

11. 幼儿园 以后 孩子 有点儿 有了 两个 他的家 像 (有了两个孩子以后，他的家有点儿像幼儿园)

12. 确实 是 重要 爱情 的 结婚 原因 (爱情确实是结婚的重要原因)

13. 也 便宜 会 质量 的 很 很好 东西 (质量很好的东西也会很便宜)

14. 加强 生活 在 独立 使 他 中国 他的 (在中国生活使他加强他的独立)

15. 容易 缺点 我们 的 看到 很 一个人 总是 (我们总是很容易看到一个人的缺点)

Задание 21. Соедините линиями части, чтобы получилась идиома

山高	非好汉
不怕路长	百家争鸣
百花齐放	遮不住太阳
不到长城	只怕志短

山高	非好汉
不怕路长	百家争鸣
百花齐放	遮不住太阳
不到长城	只怕志短

Задание 22. Определите чэньюй по описанию

1. 脱离实际，近乎幻想的理论或计划等

- A. 空中阁楼
- B. 画饼充饥
- C. 怒发冲冠
- D. 瞎子摸象

2. 自己推荐自己，不必别人介绍

- A. 打草惊蛇
- B. 毛遂自荐
- C. 调虎离山
- D. 千方百计

Задание 23. Дополните идиому

- 1. 打草惊 _____
- 2. 浑水摸 _____

- 1. 打草惊蛇
- 2. 浑水摸鱼

Задание 24. Объясните по-русски значение идиомы

- 1. 刻舟求剑
- 2. 听而不见

Задание 25. Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка

- 1. 画虎画皮难画骨，知人知面不知心
 - A. Рисуешь тигра – нарисуй кожу и кости, познакомишься с человеком – узнай его душу
 - B. Чужая душа – потемки
 - C. Кто хорошо рисует, тот хорошо людей понимает
 - D. У тигра – шкура и кости, у человека – лицо и сердце
- 2. 一言既出，驷马难追
 - A. Одно слово и на скакуне не догонишь
 - B. Слово – это выход, конь не пройдет
 - C. Слово не воробей, вылетит – не поймаешь
 - D. Сложно скакать на коне, если говоришь ерунду

Задание 26. Выберите правильный вариант перевода

1. 前年我哥被派到了一个上海研究所出差。

В позапрошлом году моего старшего брата отправили в командировку в один шанхайский НИИ.

В позапрошлом году мой старший брат отправился в Шанхай в научную командировку.

В позапрошлом году мой старший брат уехал в Шанхай изучать пирожки.

В позапрошлом году мой старший уехал в Шанхай в секту академиков.

2. 安娜多美丽，真是沉鱼落雁。

Анна так красива, хоть утопи ее от зависти.

Анна ослепительно красива, всем на зависть.

Анна ослепительно красива, подарю ей рыбу и гуся.

Анна так красива, что гуси и рыбы замертво падают.

3. 維托·柯里昂在书房等你，他会给你一个无法拒绝的条件，快跑进去！

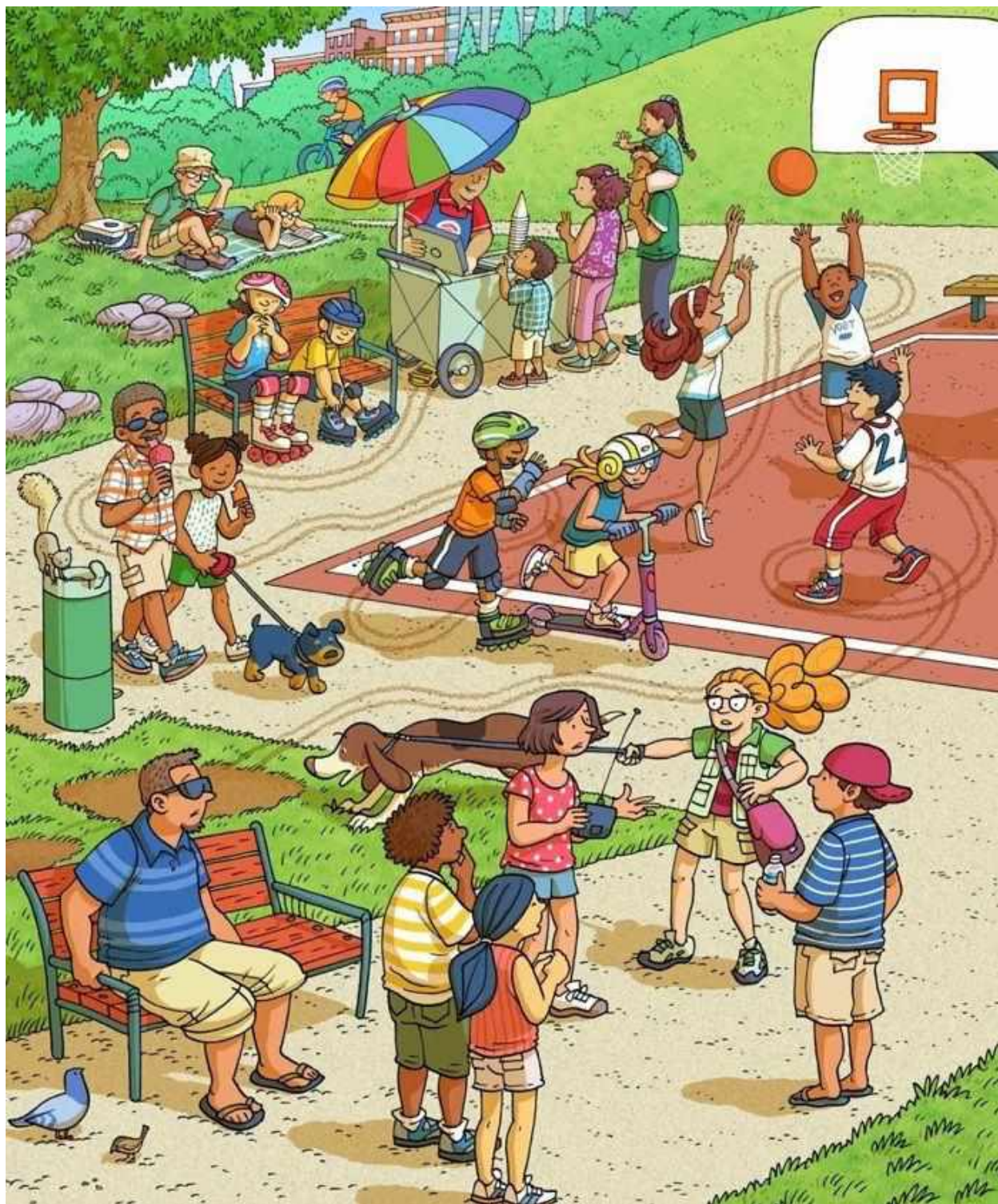
Дон Корлеоне ждет тебя в кабинете и у него к тебе предложение, от которого нельзя отказаться, скорее беги туда!

Дон Корлеоне ждет тебя в кабинете и у него к тебе предложение, от которого нельзя отказаться, убегай скорее!

Дон Корлеоне ждет тебя в кабинете и у него к тебе условие, от которого нельзя отказаться, делай ноги!

Дон Корлеоне ждет тебя и у него к тебе деловое предложение, скорее беги туда!

Задание 27. Составьте 4 предложения, описывающие картинку



Задание 28. Придумайте предложения с данными словами, используя указанную в скобках конструкцию

7. 理想 (不过...,但是...)

8. 签证 (即使..., 也...)

9. 愉快 (既..., 又...)

Задание 29. Переведите на русский язык следующий текст (8 баллов)

有一位母亲，平时对孩子教育很严格。有一次她感冒了，嗓子很疼，不能说话。儿子不知道妈妈不能说话，回到家，一见到母亲就开始说个不停，说老师今天批评他，说来说去都是老师不对，自己完全正确。妈妈听了孩子的话，也明白了事情的经过，认为是儿子不对，这时她很想批评儿子，但因为嗓子很疼，说不出话来，所以她只是睁大眼睛看着儿子。儿子说了很久，终于说完了，然后又说了一句：“妈妈，谢谢您！”她听了很意外，不知道儿子为什么这么说。儿子又加了一句：“谢谢您，今天听我说了那么多，没批评我。”第二天，儿子回来对妈妈说：“妈妈，昨天您虽然什么也没说，但是我已经明白了，是我错了，我已经向老师道歉了。”

Задание 30. Выберите правильный ответ

1. 西方人过情人节，中国人过七夕节。七夕节与_____的传说有关。

A. 嫦娥和后羿

B. 女娲和盘古

C. 牛郎和织女

2. 中国有四个直辖市：北京、天津、上海、重庆。请问“沪”是哪个直辖市的简称？

A. 天津

B. 上海

C. 重庆

3. 在中国文化中，月亮象征团圆，很多文学作品都借月亮表达感情。下面哪句诗是思念家乡的名句？

A. 举头望明月，低头思故乡。

B. 海内存知己，天涯若比邻。

C. 落叶他乡树，寒灯独夜人。



Задание 31. Определите по карте провинцию Китая и ее столицу

[illegible]

Вариант 3

Задание 1. Определить количество черт

1.

猯

Ответ: 17

2.

𠂔

Ответ: 9

Задание 2. Угадайте, какой современный иероглиф записывался в древние времена таким образом

1.



Ответ: 酒

2.



Ответ: 男

Задание 3. Укажите все иероглифы, в которых содержится ключ

1. Собака 犬

1. 猪 2. 拘 3. 象 4. 豺 5. 猷 6. 犴 7. 獐 8. 猓 9. 美

Ответ: 15678

2. Демонстрировать 示

1. 求 2. 祖 3. 恭 4. 禱 5. 票 6. 祐 7. 窠 8. 祿 9. 系

Ответ: 2568

Задание 4. Запишите имена в транскрипции Палладия

6. Kai Yexin

7. Guo Quhong
8. Bao Jiangyan
9. Shen Liuwei
10. Zi Zhongcao

1. Кай Есинь
2. Го Цюйхун
3. Бао Цзяньяннь
4. Шэнь Лювэй
5. Цзы Чжунцао

Задание 5. Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов

1. 招聘
2. 稍微
3. 亲戚
4. 投降
5. 难民

1. zhāopìn
2. shāowēi
3. qīnqī
4. tóuxiáng
5. nànmín

Задание 6. Выберите подходящее счетное слово

3. 老师把犯错误的同学批评了一_____。

- A. 场
- B. 份
- C. 顿
- D. 趟

2. 我新买了一_____围棋，有空儿来我的房间下一盘。

- A. 个
- B. 幅
- C. 副
- D. 件

3. 马路上围了一_____人，不知道发生了什么事。

- A. 群
- B. 团
- C. 名
- D. 批

Задание 7. Выберите предложение с правильным порядком слов

1 .

- A. 你为什么 not 给我打电话
- B. 为什么给我你不打电话
- C. 给我你不打电话为什么
- D. 不打电话为什么你给我

2.

- A. 我把新买的牛仔裤弄脏了
- B. 把新买的牛仔裤我弄脏了
- C. 我弄脏了把新买的牛仔裤
- D. 新买的牛仔裤把我弄脏了

Задание 8. Вставьте вместо прочерка предлог 从, 到, 对, 给, 跟, 为, 在

1. 这本书_____传播中国古代文化做出了很大的贡献。

对

2. 作为服务员, 我们的工作就是_____大家提供优良的服务。

为

3. 这次地震_____这一地区造成了严重的损失。

给

Задание 9. Сравнение синонимов

原来/ 本来

3. 她说: “你的手颤着呢, 我_____不应该告诉你; 但不告诉你又是不好。” (本来)

4. 怪不得见面不久, 她就对我钟情了, _____她早就知道我的身份啦 (原来)

Задание 10. Вставьте вместо прочерков 什么, 谁, 哪儿, 怎么, 什么时候, 怎

1. _____都知道, 生产决定消费, 生产不能发展, 消费也就不可能提高。 (谁)

2. 应该使青年人有个明确的盼头, 让他们清楚_____才有可能解决他们这个重大的生活问题。 (什么时候、怎么)

3. 秘书拆开以后，发现里面还有三十元钱，一看信，明白了___回事，原来是一场笑话。

(怎么)

4. 有人认为，舞蹈员一般除了舞蹈，___也不懂，___也不关心，实际上，并不是这样。(什

么、什么)

5. 信号中断，记录中断，资料就不完整.....这___行呢？(怎么/哪儿)

Задание 11. Заполните пропуски соответствующими СДЭН

老王看到了丽丽从图书馆_____，很高兴地_____跟她握手，然后帮她把借的书_____。

1、

A. 走回去

B. 走出来

C. 走进去

D. 走上来

2、

A. 跑过去

B. 跑下来

C. 跑出来

D. 跑起来

3、

A. 带出来

B. 带下去

C. 带回去

D. 带出去

Задание 12. Вставьте вместо пропусков соответствующий дополнительный элемент результата (результативная морфема)

1. 糟糕，昨天的笔试我答___了两道题。

a) 好

b) 懂

c) 错

d) 着

2. 你这个马大哈，把钥匙又丢___了！

- a) 完
- b) 掉
- c) 错
- d) 好

Задание 13. Вставьте в предложение A 的, B 得 или C 地

1. 来自各国 () 客人, 到了村子里就热情 () 握农民们 () 拮据 () 手。
ACAA
2. 看到小溪流淌 () 清波, 我想起往日难忘 () 欢乐, 流泪就不由 () 掉下来。
AAB
3. 太阳 () 脸变 () 更红了, 慢慢 () 往下沉。
ABC

Задание 14. Вставьте вместо пропусков предложенные слова или фразу

1. 无论你_____, 我们都要去看足球比赛。
 - A. 同意同意
 - B. 不同意同意
 - C. 同意不意
 - D. 同不同意
2. 他们常常晚上七八点钟才下班, _____ 工作非常忙。
 - A. 可以
 - B. 可不
 - C. 可是
 - D. 可见
3. 分手时他说会常跟我联系的, 谁知道他走了以后_____。
 - A. 没给我也写一封信
 - B. 一封信也没给我写
 - C. 没给我一封信也写
 - D. 也没一封信给我写

Задание 15. Запишите число арабскими (русскими) цифрами

1. 六十亿三十万〇四百 (6000300400)
2. 八百〇二亿三百〇六万九千 (80203069000)
3. 五亿六千九百万二千五 (569002500)
4. 七千九百三十万〇十 (79300010)

Задание 16. Переведите числа на китайский язык

1. 80300200010 (八百〇三亿二十万〇十)
2. 759003 (七十五万九千〇三)
3. 600020200002 (六千亿二千〇二十万〇二)
4. 840299400 (八亿四千〇二十九万九千四百)
5. 70220200 (七千〇二十二万〇二百)

Задание 17. Найдите ошибку

- 1、在独生子女家庭中 (A)，父母**特别对孩子的教育重视 (B)**，这为 (C) 孩子将来的发展打下了 (D) 很好的基础。
- 2、**毕业大学 (A)** 后，她常常给我来信 (B)，对我十分关心 (C)。后来，她谈了恋爱，结了婚 (D)。
- 3、一个人犯了错误 (A)，**只有 (B)** 改正了就好。对于 (C) 犯错误的同志，我们应该热情地帮助他 (D)。
- 4、另外 (A) 做秘书的，工作**排得很满满的 (B)**，跑上跑下 (C)，一点儿 (D) 自己的时间都没有。

Задание 18. Дополните предложение

1.

A:你吃吧，我不吃了。

B:怎么？_____。

2.

A:亲爱的，起床吧！

B:_____，再睡一会儿吧。

Задание 19. Ответьте на вопросы по тексту

阿凡提是个很聪明的人，也很热心。很多穷人遇到困难都来找他。

有一天，一个穷人来到阿凡提的家说：“亲爱的阿凡提，刚才我在有钱人巴依家的饭馆儿门口站了一会儿，他就一定要让我给他饭钱，因为我闻到了他饭馆儿里饭菜的香味。可是你知道我没有钱，他说要去我家拿东西，怎么办呢？”阿凡提对他说：“别着急，我陪你一起去趟巴依家吧。”

到了巴依家，阿凡提对巴依说：“这个人是我的朋友，他没有钱，他欠你的饭菜钱我替他还，好吗？”他一边说，一边给巴依看一个小口袋，然后他摇了一下这个口袋，口袋“哗啦哗啦”地响了几下。

他问巴依：“这是什么在响啊？”

巴依以为阿凡提要给他口袋里的钱，连忙说：“是钱，是钱在响。”

“那你听到了吗？”阿凡提又问。

“听到了，听到了，快给我吧！”巴依有点儿着急了。

“好了，巴依，我的朋友闻了一下你饭菜的香味，你也听了一下我的钱的响声。现在我们的账已经算清楚了。”说完，阿凡提就跟那个穷人一起走了。

1. 那个穷人为什么来找阿凡提？

- A 想找他借钱
- B 想请阿凡提吃饭
- C 想请阿凡提去他家
- D 想让阿凡提帮忙想办法

2. 巴依为什么向那个穷人要钱？

- A 穷人把巴依的东西拿走了
- B 穷人在巴依的饭馆儿吃饭了
- C 穷人闻了巴依饭馆儿菜的香味
- D 穷人听到了巴依口袋里钱的响声

3. 阿凡提陪那个穷人去做什么？

- A 去向巴依要钱
- B 去给巴依饭钱
- C 去巴依的饭馆儿吃饭
- D 帮他解决和巴依的问题

4. 根据上文，可以知道：

- A 穷人的问题解决了
- B 阿凡提常替穷人付钱
- C 巴依听到的不是钱的声音
- D 阿凡提帮那个穷人付了钱

Задание 20. Составьте предложение из частей

1. 给 电话 住在 今天 我 妈妈 了 新加坡 的 打 二十分
钟 (今天我给住在新加坡的妈妈打了二十分钟电话。)
2. 我 的 人 是 朋友 个 圣彼得堡 一 来
(我朋友是一个人来圣彼得堡的。)
3. 力气 老太太 山 没 上 爬 高 这么 的
(老太太没力气爬上这么高的山)
4. 工程师 报告会 去 被 工业 派 参加 生产队长 北京
(工程师被生产队长派去北京参加工业报告会。)
5. 着 我 家 总是 以后 爷爷 下班 走 回
(下班以后我爷爷总是走着回家)

Задание 21. Соедините линиями части, чтобы получилась идиома

- | | |
|------|------|
| 买卖不成 | 途说 |
| 近水楼台 | 始于足下 |
| 道听 | 先得月 |
| 千里之行 | 情意在 |

买卖不成，情意在
近水楼台先得月
道听途说
千里之行，始于足下

Задание 22. Определите чэньюй по описанию

- 1、做了多余而不恰当的事，反而把事情弄糟了
A. 对牛弹琴
B. 画蛇添足
C. 杀鸡吓猴
D. 刻舟求剑
- 2、一提到可怕的事情，就表现出非常紧张、恐怖的样子
A. 亡羊补牢
B. 一箭双雕
C. 守株待兔
D. 谈虎色变

Задание 23. Дополните идиому

打_____惊_____

_____辕_____辙

打草惊蛇

南辕北辙

Задание 24. Объясните по-русски значение идиомы

拔苗助长_____

同舟共济_____

Задание 25. Подберите к китайскому фразеологическому выражению соответствующее фразеологическое выражение русского языка

- 1、兔子不吃窝边草
A. Если заяц не ест, то и трава рядом с норой не растет
B. Кто не работает, тот не ест
C. Близ норы лиса на промысел не ходит
D. Не едят зайцы траву у дома

- 2、雨后春笋

A. Как грибы после дождя

B. Как весенний молодой побег бамбука после дождя

C. После дождя и весна красна

D. После дождичка в четверг

Задание 26. Выберите правильный вариант перевода

4. 你给我出个主意吧，我自己想不出来怎么办！

a) Подкинь мне идею, а то я сам ума не приложу, как быть!

b) Выскажи свое мнение, а то мне самому-то кажется, что я хорошо придумал.

c) С твоей точки зрения, ты считаешь, я хорошо придумал?

d) Ты, наверное, не обратил внимания, что я только что предложил сделать?

5. 今年的机器产量比去年增加了三倍。

a) Производство тетрадей в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось на 3 станка.

b) Производство тетрадей в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось в 2 раза.

c) Производство тетрадей в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось в 3 раза.

d) Производство станков в этом году по сравнению с прошлым годом увеличилось в 4 раза.

3. 李晓明让赵伟请张力把文件寄到上海去。

a) Ли Сяомин был отправлен Чжао Вэем к Чжану Ли с просьбой отправить документы в Шанхай.

b) Ли Сяомин велел Чжао Вэю попросить Чжана Ли отправить документы в Шанхай.

c) Ли Сяомин отправил Чжао Вэю, который просил Чжан Ли отправить документы в Шанхай.

d) Ли Сяомин уступил Чжао Вэю возможность попросить Чжана Ли отправить документы в Шанхай.

Задание 27. Составьте 4 предложения, описывающие картинку



1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Задание 28. Придумайте предложения с данными словами, используя указанную в скобках конструкцию

- 1、毕业（是……的）
- 2、暖和（比）
- 3、骗（被）

Задание 29. Переведите на русский язык следующий текст

有个小姑娘一直觉得自己长得不漂亮，所以总是低着头。有一天，她在商店里买了只红色的蝴蝶结，售货员小姐不停地赞美她戴上蝴蝶结很漂亮，她很高兴，不由得抬起了头。因为急于让大家看看，她出商店门的时候与人撞了一下，她都没在意。她走进教室，迎面碰上了她的老师，“你抬起头来真美！”老师拍拍她的肩膀说。那一天，她得到了许多人的赞美。她想一定是蝴蝶结的功劳，可是等回到家照镜子的时候，才发现头上根本就没有蝴蝶结。一定是在商店门口撞到别人的时候给弄丢了。自信原本就是一种美丽，而很多人却因为太在意外表而失去很多快乐。

Задание 30. Выберите правильный ответ

1、曹操与诸葛亮是：

- A. 明清时期作家
- B. 唐代音乐家
- C. 中华人民共和国主席
- D. 三国时期政治家

2、世界上唯一的女性文字在中国湖南被发现，它被称作什么？

- A. 女书
- B. 女卷
- C. 女文
- D. 女言

3、2. 中国目前共划分几个省、几个自治区、几个直辖市、几个特别行政区？

- A. 目前，全国共划分为20个省、4个自治区、3个直辖市、1个特别行政区
- B. 目前，全国共划分为24个省、5个自治区、2个直辖市、2个特别行政区
- C. 目前，全国共划分为22个省、6个自治区、5个直辖市、3个特别行政区
- D. 目前，全国共划分为 23 个省、5 个自治区、4 个直辖市、2 个特别行政区

Задание 31. Определите по карте провинцию Китая и ее столицу

[illegible]

Критерии проверки заданий заключительного этапа Олимпиады школьников Санкт-Петербургского государственного университета в 2022-2023 учебном году по общеобразовательным предметам (комплексам предметов)

Общеобразовательный предмет «Иностранный язык»

Задания заключительного этапа Олимпиады школьников СПбГУ по иностранному языку (английский, немецкий, французский, испанский).

1. В рамках заключительного этапа Олимпиады участникам предлагается выполнить 10 заданий, включая 6 заданий открытого типа с развернутым ответом и 4 тестовых задания закрытого типа.

2. Максимальная оценка за каждое из заданий составляет 10 баллов. Максимально возможное общее количество баллов составляет 100.

3. Каждое тестовое задание закрытого типа состоит из 10 вопросов. За каждый правильный ответ начисляется 1 балл.

4. Задания открытого типа имеют творческий характер и не предполагают единственно правильного решения. Необходимый объем ответа на одно задание открытого типа должен быть достаточным для отражения уровня понимания участником всего содержания текста задания и его интерпретации. Ответы, объем которых значительно превышает необходимый релевантный показатель, будут проверяться только в допустимых пределах.

5. Оценка за задание открытого типа складывается из следующих компонентов:

а) содержание текста (максимальная оценка – 3 балла);

б) организация текста (максимальная оценка – 2 балла);

в) языковое оформление текста (максимальная оценка – 5 баллов).

Задания открытого типа, выполненные на любом другом языке, кроме обозначенного в задании Олимпиады, оцениваются в 0 баллов.

При получении участником за какое-либо из заданий открытого типа 0 баллов по компонентам «Содержание текста» или «Языковое оформление текста» общая оценка за это задание будет составлять 0 баллов.

Критерии оценки содержания текста

Балл	Критерии
0	Чрезмерно низкий объем текста; поставленная коммуникативная задача оказывается нерешенной или решается лишь фрагментарно; содержание текста не понято и не является релевантным заданию.
1	Поставленная коммуникативная задача в целом решена, содержание текста релевантно заданию, однако один или несколько аспектов задания не выполнены или не раскрыты в полной мере.
2	Объем текста достаточный; поставленная коммуникативная задача решена; содержание текста полностью соответствует заданию, однако несколько шаблонно и лишено творческого подхода.
3	Объем текста достаточный; поставленная коммуникативная задача решена полностью; при выполнении задания автор использует нетривиальный, творческий подход и хорошие навыки лингвистического мышления. Содержание текста интересно и характеризуется оригинальностью.

Критерии оценки организации текста

Балл	Критерии
0	Структура текста характеризуется логическими и/или композиционными нарушениями или не соответствует поставленному заданию. Имеются серьёзные нарушения связности текста и/или многочисленные ошибки в употреблении средств логической связи. Абзацное членение текста отсутствует или выполнено неправильно.
1	Текст обладает определенной структурой и композиционно соответствует поставленному заданию. Используемые средства логической связи в целом соответствуют содержанию. Допускаются несущественные логические и композиционные недочеты. Абзацное членение отвечает содержанию текста.
2	Текст обладает логичной, сбалансированной структурой и композиционно соответствует поставленному заданию. Используемые средства логической связи уместны и органично используются в тексте. Абзацное членение отвечает содержанию текста.

Критерии оценки языкового оформления текста

Балл	Критерии
0	Используемые в тексте лексические и грамматические средства носят чрезмерно упрощенный или ограниченный характер; налицо многочисленные и/или препятствующие адекватной коммуникации лексические / грамматические / орфографические и/или пунктуационные ошибки. Общее количество грамматических, лексических, лексико-грамматических и/или стилистических ошибок – 6 или более; общее количество орфографических или пунктуационных ошибок – 6 или более.
1	Демонстрируется ограниченный набор базовых грамматических средств; используемая лексика ограничивается высокочастотными словами и словосочетаниями. В ответе содержится в общей сложности не более 5 грамматических / лексических / лексико-грамматических или стилистических ошибок, в целом не препятствующих коммуникации, и не более 5 орфографических или пунктуационных ошибок.
2	Демонстрируется достаточный набор грамматических средств; используемая лексика является преимущественно высокочастотной. В ответе содержится в общей сложности не более 4 грамматических / лексических / лексико-грамматических или стилистических ошибок, не затрудняющих понимание текста, и не более 4 орфографических или пунктуационных ошибок.
3	Демонстрируется достаточный и адекватный коммуникативной задаче набор грамматических и лексических средств. Ответ содержит в общей сложности не более 3 грамматических / лексических / лексико-грамматических или стилистических ошибок, не препятствующих коммуникации, и не более 3 орфографических или пунктуационных ошибок.
4	Демонстрируется соответствующее коммуникативной задаче разнообразие грамматических средств, богатый лексический арсенал и хорошее владение

	навыками орфографии и пунктуации. Ответ содержит в общей сложности не более 2 грамматических / лексических / лексико-грамматических или стилистических ошибок, не затрудняющих понимание, и не более 2 орфографических или пунктуационных ошибок.
5	Демонстрируется широкое разнообразие грамматических структур, богатый и разнообразный лексический запас, а также уверенное владение навыками орфографии и пунктуации. Языковые средства полностью соответствуют выполняемой коммуникативной задаче. Ответ содержит не более 1 незначительной грамматической / лексической / лексико-грамматической или стилистической ошибки; допускается 1 орфографическая или пунктуационная ошибка.

При оценке задания открытого типа участнику может быть добавлено до трех (3) баллов за эрудицию и творческий подход (решение жюри при этом развёрнуто мотивируется). Общий балл за одно задание в этом случае не может превышать 10.

Задания заключительного этапа Олимпиады школьников СПбГУ по иностранному языку (китайскому языку состоят из 33 заданий, в каждом из которых от одного до пяти вопросов закрытого или открытого типа. Каждый вопрос оценивается от 0,5 до двух баллов.

Задание 29 (перевод текста на русский) оценивается по следующим критериям:

Лексические ошибки:

3 (0-1 ошибки),

2 (2 ошибки),

1 (3 ошибки),

0 (4 ошибки и более),

Грамматические ошибки:

2 (0-1 ошибки),

1 (2 ошибки),

0 (3 ошибки и более),

Правильность перевода

3 (1 искажение переведенного предложения или фрагмента текста, вызванное непониманием его смысла, а также неумением связать смысл предыдущего фрагмента текста с последующими),

2 (2 искажения),

1 (3 искажения),

0 (4 искажения и более).

Итого – максимум 8 баллов за задание.

Задание 33 (сочинение на китайском) оценивается по следующим критериям:

Лексические ошибки:

3 (0-1 ошибки),

2 (2 ошибки),

1 (3 ошибки),

0 (4 ошибки и более),

Грамматические ошибки:

2 (0-1 ошибки),

1 (2 ошибки),

0 (3 ошибки и более).

Итого – максимум 5 баллов за задание.

Итоговый балл: 100 баллов